



НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА ПРИХОДИТЕ

ЦЕНТРАЛНО УПРАВЛЕНИЕ

1000 София, бул. "Княз Дондуков" № 52 Телефон: (02) 98591 Факс: (02) 9859 3099

Изх. № 20-00-80

Дата 28.03.2014 г.

**ДО
ТЕРИТОРИАЛНА ДИРЕКЦИЯ НА
НАЦИОНАЛНА АГЕНЦИЯ ЗА
ПРИХОДИТЕ**

.....

**ДО
ДИРЕКЦИЯ „ОБЖАЛВАНЕ И ДАНЪЧНО-
ОСИГУРИТЕЛНА ПРАКТИКА”**

.....

Относно: определяне на приложимото законодателство по *Спогодбата за социална сигурност между Република България и Канада*

На 05 октомври 2012 г. в Отава беше подписана Спогодба за социална сигурност между Република България и Канада (спогодбата). Законът за ратифициране на спогодбата е приет на 30 януари 2013 г. и е обнародван в ДВ. бр. 14 от 12.02.2013 г. Спогодбата е в сила от 01 март 2014 г.

Национална агенция за приходите (НАП) е компетентна да определя приложимото законодателство по спогодбата и да издава съответното удостоверение.

Процедурните правила за прилагане на спогодбата са въведени с административно споразумение между двете договарящи държави (Административна спогодба между правителството на Република България и правителството на Канада за прилагане на Спогодбата за социална сигурност между Република България и Канада).

1. Териториален обхват

Спогодбата се прилага на територията на Република България и Канада. Тази спогодба не се прилага на територията на канадската провинция Квебек.

2. Материален обхват

Спогодбата се отнася към законодателството, което е посочено в чл. 2 (1) от нея.

2.1. По отношение на Република България:

Кодексът за социално осигуряване и подзаконовите актове по отношение на пенсиите от държавното обществено осигуряване за осигурителен стаж и възраст и за инвалидност поради общо заболяване и произтичащите от тях наследствени пенсии, както и вноските за тях.

2.1. Що се касае до Канада:

- Закона за социалната сигурност за старост и Правилниците за социалната сигурност за старост;
- Канадския пенсионен план и Правилниците на пенсионния фонд.

Спогодбата се прилага също и по отношение на законовите или подзаконовите актове, с които се изменя, допълва, консолидира или отменя въпросното законодателство (чл. 2(2) от спогодбата).

Спогодбата се отнася и към закони и подзаконовите актове, които разширяват обхвата на законодателството на една от страните с нови категории правоимащи лица или нови видове пенсии или обезщетения, освен когато страната, която е променила своето законодателство, уведоми другата страна в срок от три месеца от датата на влизане в сила на тези закони и подзаконовите актове, че те няма да участват в материалния обхват (чл. 2(3) от спогодбата).

3. Персонален обхват

Спогодбата се прилага спрямо всяко лице, което е или е било подчинено на законодателството на България или Канада или и на двете страни, както и спрямо лица, чиито права произтичат от правата на първите лица (основание чл. 3 от спогодбата).

4. Еднакво третиране

Лицата, попадащи в персоналният обхват на спогодбата са подчинени на същите задължения съгласно законодателството на другата страна и имат право на пенсии по това законодателство при същите условия, както и гражданите на другата страна (основание чл. 4 от спогодбата).

5. Определяне на приложимото законодателство

Приложимото законодателство се определя според разпоредбите на Част II от спогодбата, при условие че е налице трансгранична ситуация (движение по повод трудова активност между договарящите страни, извършвано от лица, попадащи в персоналният обхват на спогодбата).

Вследствие от определяне на приложимото законодателство се определя договарящата страна, в която се дължат задължителните осигурителни вноски съобразно материалния обхват на спогодбата.

5.1. Общи разпоредби относно наети и самостоятелно заети лица

Наети лица, които работят на територията на една от страните, по отношение на тази работа се подчиняват само на законодателството на тази страна (основание чл. 6(а) от спогодбата). В тези случаи не се издава удостоверение за приложимото законодателство.

Самостоятелно заети лица, които обичайно пребивават на територията на една от страните и които работят за своя сметка на територията на другата страна или на територията на двете страни, по отношение на работата си са подчинени на законодателството на първата страна (основание чл. 6(б) от спогодбата). След подадено искане, компетентната институция издава и връчва на самостоятелно заетото лице формуляр удостоверяващ приложимото законодателство. Копие от удостоверението се изпраща на другата компетентна институция (основание чл. 3(1) от административното споразумение).

5.2. Изпращане

Наето лице, за което се прилага законодателството на една от страните, изпратено от своя работодател да работи на територията на другата страна, по отношение на тази работа, е подчинено само на законодателството на първата страна, все едно, че работи на нейна територия. Законодателството на изпращащата страна остава приложимо за период до 60 месеца, освен ако компетентните институции на двете страни се съгласят на удължаване (основание чл. 7 от спогодбата). След подадено искане, компетентната институция издава и връчва на лицето и работодателя формуляр удостоверяващ приложимото законодателство. Копие от удостоверението се изпраща на другата компетентна институция (основание чл. 3 от административното споразумение).

По отношение на лицата, които са изпратени преди датата на влизане в сила на спогодбата, периодът от 60 месеца тече от датата на влизане в сила на спогодбата (основание чл. 28(4) от преходните и заключителни разпоредби на спогодбата).

5.3. Екипажи на кораби

Лице, което е подчинено на законодателството на двете страни по отношение на работата си като член на екипаж на кораб, във връзка с тази работа се подчинява само на законодателството на Канада, ако пребивава на територията на Канада и само на законодателството на България, ако седалището на работодателя или мястото му на дейност е на територията на България. Във всеки друг случай приложимото за лицето законодателство се определя по взаимно съгласие между компетентните институции на двете страни (основание чл. 8 от спогодбата). След подадено искане, компетентната институция издава и връчва на лицето и работодателя формуляр удостоверяващ приложимото законодателство. Копие от удостоверението се изпраща на другата компетентна институция (основание чл. 3(1) от административното споразумение).

5.4. Персонал на дипломатически представителства и консулства

По отношение персонала на дипломатическите представителства и консулствата се прилагат разпоредбите за социалната сигурност на Виенската конвенция за дипломатическите отношения от 18 април 1961 г. и на Виенската конвенция за консулските отношения от 24 април 1963 г. (основание чл. 9(1) от спогодбата). Независимо от това това, лице, което пребивава на територията на една от страните и е наето там в дипломатическо или консулско представителство на другата страна, по отношение на тази работа, се подчинява на законодателството на първата страна (основание чл. 9(2) от спогодбата).

В тези случаи не се издава удостоверение за приложимото законодателство.

5.5. Държавна служба и служба в правителствени структури

Лице наето в правителствената или държавната служба на една от страните се подчинява само на законодателството на тази страна (основание чл. 10 от спогодбата).

В тези случаи не се издава удостоверение за приложимото законодателство.

5.6. Изключения

Компетентните институции на двете страни могат, по взаимно съгласие, да предвидят изключения от разпоредбите за приложимо законодателство (членове 6 до 10) по отношение на лице или група лица (основание чл. 11 от спогодбата). След подадено искане, компетентната институция издава и връчва на самостоятелно заетото лице или на наетото лице и работодателя формуляр удостоверяващ приложимото законодателство. Копие от удостоверението се изпраща на другата компетентна институция (основание чл. 3(1) от административното споразумение).

Исканията за издаване на удостоверения за определяне на приложимото законодателство по спогодбата се подават в Централно управление на НАП. Удостоверенията се издават от компетентната териториална дирекция (ТД) след становище на Изпълнителния директор на НАП или упълномощено от него лице.

Адресът на канадската компетентна институция до която съответната ТД на НАП изпраща копие от издадените удостоверения е:

Canada Revenue Agency
CPP/EI Rulings Division
Social Security Unit
Tower A
320 Queen Street
Ottawa ON K1A 0L5
Canada

Приложение: Удостоверение за определяне на приложимото законодателство.

ИЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР НА НАП:

/БОЙКО АТАНАСОВ/